

A TANÁCS 2014/485/KKBP HATÁROZATA**(2014. július 22.)****az Afrika szarván a regionális tengeri kapacitásépítést célzó európai uniós misszióról (EUCAP NESTOR) szóló 2012/389/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikkére, 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2012. július 16-án elfogadta a 2012/389/KKBP határozatot ⁽¹⁾. E határozat 2014. július 15-én hatályát veszti.
- (2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) 2014. március 18-án azt javasolta, hogy a stratégiai felülvizsgálatnak megfelelően hosszabbítsák meg a missziót 2016. december 12-ig.
- (3) Az EUCAP NESTOR misszió végrehajtására olyan helyzetben kerül sor, amely rosszabbodhat, és akadályozhatja az Unió külső tevékenységének az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkében meghatározott célkitűzései elérését,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/389/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

Megbízatus

Az EUCAP NESTOR missziónak segítenie kell az Afrika szarván és az Indiai-óceán nyugati partjánál fekvő országokat abban, hogy megerősítsék a tengerhajózási biztonsággal kapcsolatos kapacitásait annak céljából, hogy hatékonyabban tudjanak küzdeni a kalóztevékenységgel szemben. Az EUCAP NESTOR elsősorban Szomáliára, másodszorban pedig Dzszibutira, a Seychelle-szigetekre és Tanzániára összpontosít.”.

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

Célkitűzések és feladatok

- (1) A 2. cikkben meghatározott megbízatus teljesítése érdekében az EUCAP NESTOR:
 - a) megerősíti a 2. cikkben említett államok arra vonatkozó kapacitásait, hogy tényleges tengerpolitikai irányítást gyakorolhassanak a partjaik mentén, a beltengereiken, a parti tengereiken és a kizárólagos gazdasági övezetükben;
 - b) támogatja a fenti államokat abban, hogy – a jogállamiságnak és az emberi jogi normáknak megfelelően – nagyobb szerepet vállaljanak a kalózkodás elleni küzdelemben;
 - c) erősíti a tengerhajózási biztonságra vonatkozó regionális együttműködést és koordinációt;
 - d) konkrét, célzott hozzájárulást biztosít a folyamatban lévő nemzetközi erőfeszítésekhez.
- (2) A célkitűzések elérése érdekében az EUCAP NESTOR a Tanács által jóváhagyott műveleti tervezési dokumentumokban meghatározott működési feltételekkel és feladatokkal összhangban folytatja működését.
- (3) Az EUCAP NESTOR nem foglalhat magában végrehajtási feladatokat.”

⁽¹⁾ HL L 187., 2012.7.17., 40. o.

3. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EUCAP NESTOR felépítését a tervezési dokumentumok határozzák meg.”;

b) a (3) bekezdést el kell hagyni.

4. A 6. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az EUCAP NESTOR-t a műveleti területen a misszióvezető képviseli. A misszióvezető – általános felelőssége mellett – átruházhatja a személyzeti és pénzügyi kérdésekkel kapcsolatos irányítási feladatait az EUCAP NESTOR állományának tagjaira.”;

b) a (4) bekezdést el kell hagyni;

c) a (8) bekezdést el kell hagyni.

5. A 7. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A nemzetközi és helyi személyzet alkalmazási feltételeit, valamint jogait és kötelezettségeit az EUCAP NESTOR és a személyzet adott tagja között megkötendő szerződésben kell meghatározni.”

6. A 11. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A misszióvezető a 2013/488/EU tanácsi határozatnak (*) megfelelően biztosítja az EU-minősített adatok védelmét.

(*) A Tanács 2013. szeptember 23-i 2013/488/EU határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).”

7. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„12a. cikk

Jogi rendelkezések

Az EUCAP NESTOR e határozat végrehajtása érdekében szolgáltatásokat és árukat szerezhet be, szerződéseket és igazgatási megállapodásokat köthet, személyzetet alkalmazhat, bankszámlát tarthat fenn, vagyoni eszközöket szerezhet és idegeníthet el, teljesítheti a fizetési kötelezettségeit, valamint eljárhat bíróság előtt.”

8. A 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„13. cikk

Pénzügyi rendelkezések

(1) Az EUCAP NESTOR-ral kapcsolatos kiadások fedezésére szolgáló pénzügyi referenciaösszeg 2012. július 16. és 2013. november 15. között 22 880 000 EUR.

Az EUCAP NESTOR-ral járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2013. november 16-tól 2014. október 15-ig terjedő időszakra 11 950 000 EUR.

(2) Valamennyi kiadást az Unió általános költségvetésére alkalmazandó szabályoknak és eljárásoknak megfelelően kell kezelni. Harmadik államok állampolgárai, valamint a fogadó állam állampolgárai is pályázhatnak szerződéskötésre. Az EUCAP NESTOR a Bizottság jóváhagyásával technikai megállapodásokat köthet tagállamokkal, a fogadó állammal, részt vevő harmadik államokkal és egyéb nemzetközi szereplőkkel a felszereléseknek, szolgáltatásoknak és helyiségeknek az EUCAP NESTOR számára való beszerzését illetően.

(3) Az EUCAP NESTOR felel a saját költségvetésének végrehajtásáért. Az EUCAP NESTOR e célból megállapodást ír alá a Bizottsággal.

(4) Az EUCAP NESTOR és annak személyi állománya jogállására vonatkozó meglévő rendelkezések sérelme nélkül, az EUCAP NESTOR felel a megbízatásának végrehajtásából eredően 2014. július 16-tól kezdődően felmerülő követelésekért és kötelezettségeikért, azon követelések kivételével, amelyek a misszióvezető súlyos kötelességszegéséből erednek, amelyekért a misszióvezető viseli a felelősséget.

(5) A pénzügyi rendelkezések végrehajtása nem sértheti a 4., 5. és 6. cikkben meghatározott parancsnoki láncot, valamint az EUCAP NESTOR operatív követelményeit, beleértve a felszerelés kompatibilitását és a csapatok interoperabilitását is.

(6) A kiadások 2012. július 16-ától számolhatók el.”

9. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„13a. cikk

Projektegység

(1) Az EUCAP NESTOR-on belül projektegységet kell létrehozni a projektek meghatározása és végrehajtása céljából. Az EUCAP NESTOR adott esetben támogatást és tanácsadást biztosít a tagállamok és harmadik államok által saját hatáskörben, az EUCAP NESTOR megbízatásához kapcsolódó területeken és annak célkitűzéseit támogatva végrehajtott projektek kapcsán.

(2) Az EUCAP NESTOR felhatalmazást kap arra, hogy az egyéb tevékenységeivel összhangban állónak és azokat kiegészítőnek minősülő projektek végrehajtása céljából igénybe vegye a tagállamok vagy harmadik államok pénzügyi hozzájárulásait, amennyiben:

a) a projekt szerepel e határozat pénzügyi kimutatásában; vagy

b) a projekt a megbízatás ideje alatt kerül be a pénzügyi kimutatásba a kimutatásnak a misszióvezető kérésére történő módosítása révén.

Az EUCAP NESTOR megállapodást köt ezen államokkal többek között arról, hogy milyen konkrét eljárásokat kell alkalmazni azoknak a harmadik felek részéről felmerülő panaszoknak a kezelésére, amelyek az említett államok által rendelkezésre bocsátott pénzeszközök felhasználása során az EUCAP NESTOR által hozott intézkedésekkel vagy az általa elkövetett mulasztásokkal okozott károkban merülnek fel. Az említett államok pénzeszközeinek felhasználása során az EUCAP NESTOR által hozott intézkedésekért vagy az általa elkövetett mulasztásokért való felelősséget a hozzájáruló államok semmilyen esetben sem háríthatják az Unióra vagy a főképviselőre.

(3) A projektegység számára harmadik államok által biztosított pénzügyi hozzájárulások elfogadására a PBB általi jóváhagyás alapján kerülhet sor.”

10. A 15. cikkben a „2011/292/EU határozatnak” hivatkozás helyébe a „2013/488/EU határozatnak” hivatkozás lép.

11. A 16. cikk második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a határozatot 2016. december 12-ig kell alkalmazni.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2014. július 16-tól kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2014. július 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON